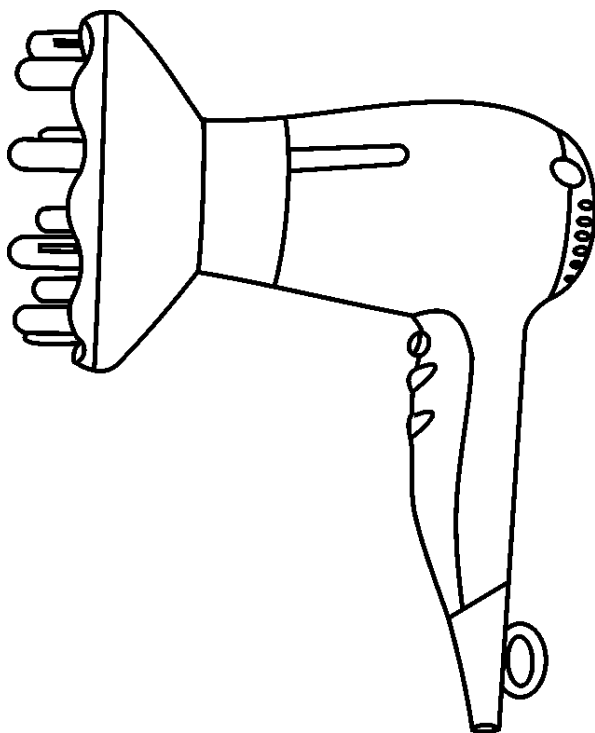


GB	HAIR DRYER	4
RUS	ФЕН	4
PL	SUSZARKA DO WŁOSÓW	5
BG	СЕШОАР	6
CZ	VYSOUŠEČ VLASŮ	7
RO	FEON	8
UA	ФЕН	9
SCG	ФЕН	10
EST	FÖÖN	11
LV	FĒNS	12
LT	PLAUKŲ DŽIOVINTUVAS	13
H	HAJSZÁRÍTÓ	13
KZ	ФЕН	14
CR	SUŠILO ZA KOSU	15
D	HAARTROCKNER	16



GB DESCRIPTION

1. Diffuser
2. Housing
3. Air inlet
4. Handle
5. Cord swivel protection
6. COOL SHOT button
7. 3 heat setting switch
8. 2 speeds setting switch
9. Hanging loop

PL OPIS

1. Nasadka-dyfuzor
2. Obudowa
3. Otwory do poboru powietrza
4. Uchwyt
5. Urządzenie zabezpieczające kabel od przekręcania się
6. Przycisk warunków roboczych "ZIMNE POWIETRZE"
7. Przełącznik temperatury strumienia powietrza
8. Przełącznik szybkości strumienia powietrza
9. Haczyk do zawieszania

CZ POPIS

1. Difuzér
2. Těleso spotřebiče
3. Větrací otvory
4. Rukojeť
5. Pojistka kabelu před překrucením
6. Tlačítko režimu "CHLADNÝ VZDUCH"
7. Přepínač teploty vzduchového proudu
8. Přepínač rychlosti vzduchového proudu
9. Závěsné očko

UA опис

1. Насадка-дифузор
2. Корпус
3. Вентиляційні отвори
4. Ручка
5. Запобіжник шнура від перекручування
6. Кнопка режиму "ЗИМНЕ ПОВІТРЯ"
7. Перемикач температури повітряного струму
8. Перемикач швидкості повітряного струму
9. Петелька для підвішування

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Насадка-диффузор
2. Корпус
3. Воздуховодные отверстия
4. Ручка
5. Предохранитель шнура от перекручивания
6. Кнопка режима "ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ"
7. Переключатель температуры потока воздуха
8. Переключатель скорости потока воздуха
9. Петелька для подвешивания

BG ОПИСАНИЕ

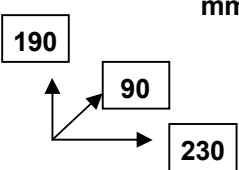
1. Наставка-дифузор
2. Корпус
3. Въздушни отвори
4. Дръжка
5. Специален механизъм предпазващ от неправилно навиване на кабела
6. Бутон на режим "СТУДЕН ВЪЗДУХ"
7. Превключвател на температура на въздушен поток
8. Превключвател на степен на въздушен поток
9. Закачване

RO DESCRIERE

1. Diffuser
2. Corpul
3. Orificiile pentru aer
4. Mâner
5. Dispozitiv contra răsucirii cablului
6. Buton "AER RECE"
7. Selector temperatura curentului de aer
8. Selector viteze și curentului de aer
9. Dispozitiv de agățare

SCG опис

1. Наглавак-дифузор
2. Труп
3. Отвори за усисавање ваздуха
4. Дршка
5. Заштита гайтана од запетљавања
6. Дугме режима "ХЛАДНИ ВАЗДУХ"
7. Мењачи температуре ваздушне струје
8. Мењач брзине ваздушне струје
9. Петља за качење

~ 220-240 V / 50 Hz	1500 W	0.41 / 0.55 kg	
---------------------	--------	----------------	---

EST KIRJELDUS

1. Difuusoor
2. Korpus
3. Ōhuavad
4. Käepide
5. Juhtme ülekerimisvastane kaitse
6. Külma õhu nupp
7. Ōhuvoo temperatuuri ümberlüüti
8. Ōhuvoo kiiruse ümberlüüti
9. Riputusaas

LT APRAŠYMAS

1. Antgalis-difuzeris
2. Korpusas
3. Orą vedančios skylės
4. Rankena
5. Laido apsaugiklis nuo persiviniavimo
6. Režimo „ŠALTAS ORAS“ migtukas
7. Oro srovės temperatūros jungiklis
8. Oro srovės greičio jungiklis
9. Kilpa pakabinimui

KZ СИПАТТАМА

1. Диффузор – саптама
2. Тұлға
3. Аяа өтетін тесіктер
4. Тұтқа
5. Баудың оралып кетуінен сақтандырғыш
6. “САЛҚЫН АУА” тәртібінің ноқаты
7. Аяа ағынының температурасын ауыстырып қосқышы
8. Аяа ағынының жылдамдығын ауыстырып қосқышы
9. Іліп қоюға арналған ілмек

D GARÄTEBESCHREIBUNG

1. Volumendüse mit Massagefingern
2. Gehäuse
3. Luftöffnungen
4. Griff
5. Kabelschutztülle
6. „Kalte Luft“-Knopf
7. Schalter der Temperaturstufen des Luftstroms
8. Schalter der Geschwindigkeitsstufen des Luftstroms
9. Aufhängeschlaufe

LV APRAKSTS

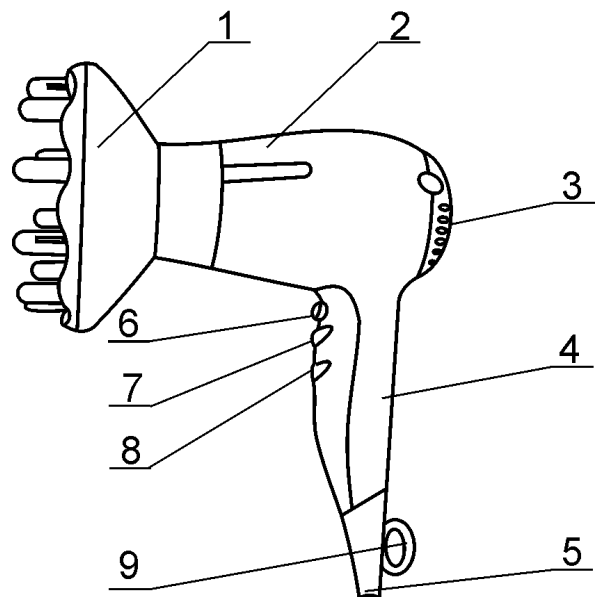
1. Uzgalis – difuzors
2. Korpus
3. Gaisa plūsmas atvērumi
4. Rokturis
5. Elektrovara aizsargāšana pret savīšanos
6. Režīma „AUKSTAIS GAISS” poga
7. Gaisa plūsmas temperatūras slēdzis
8. Gaisa plūsmas ātrumu slēdzis
9. Ērta cilpiņa pakāršanai

H LEÍRÁS

1. Diffúzor (légfúvó)
2. Készülékház
3. Légvezető nyílások
4. Fogantyú
5. Vezeték tekercelését gátló elem
6. „HIDEG LEVEGŐ” kapcsológombja
7. Hőmérsékletkapcsoló
8. Gyorsasági fókuszkapcsoló
9. Akasztó

CR OPIS

1. Naglavak-difuzor
2. Tijelo
3. Otvori za usisavanje zraka
4. Drška
5. Zaštita kabela od zapetljavanja
6. Sklopka režima “HLADNI ZRAK”
7. Mjenjač temperature strujanja zraka
8. Mjenjač brzine strujanja zraka
9. Kukica za vješanje



GB INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Please read this instruction manual carefully before use.
- Before the first connecting of the appliance check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- For home use only. Do not use for industrial purposes. Do not use the appliance for any other purposes than described in this instruction manual.
- Do not use outdoors.
- Always unplug the appliance from the power supply before cleaning and when not in use.
- To prevent risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or in any other liquids.
- Do not take this product into a bathroom or use near water.
- Do not spray aerosol products when the hair dryer is in operation.
- Close supervision is necessary when it is used near children.
- Do not leave the appliance switched on when you do not use it.
- Do not use other attachments than those supplied.
- Never carry or suspend the appliance by the cord.
- Do not operate after malfunction or cord damage.
- Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Repair the malfunctioning appliance in the nearest service center.

IMPORTANT:

- Keep your hair away from the immediate vicinity of the air inlet opening. Keep air inlet filter dust and fluff free.
- Do not cover air inlet or air outlet otherwise the hair dryer may overheat.
- The attachments become hot during operation.

INSTRUCTION FOR USE

- Fully unwind the cord.
- Attach the nozzle:
 - Concentrator;
 - Diffuser;
- Insert the plug into the power supply.
- Select desired speed (heating mode) using the 2 speeds (3 heat settings) switches.

SPEED CONTROL

- Setting the speed level of airflow:
 - **0** – off;
 - **1** – medium speed for more delicate drying and styling;
 - **2** – high speed for quick drying and styling.

HEAT SETTINGS

- **1** – cold airflow;
- **2** – warm airflow;
- **3** – hot airflow.

CONCENTRATOR

- The air concentrator is for bundling and directing the airflow for selective drying.

DIFFUSER

- The air diffuser fashions extra size and volume, it is ideally suitable for curly hair.

COOL SHOT

- This appliance is featured with “COOL SHOT” function for hair style fixing. To activate “Cool shot” function, simply press the COOL SHOT button. As the COOL SHOT button is released, the appliance returns to its normal setting.
- **To prevent overheating do not work continuously longer than 10 minutes and obligatory stop hair dryer for no less than 10 min.**
- Always switch appliance off and unplug when finished. Leave it to cool for a few minutes before putting away.

CARE AND CLEANING

- Switch off the appliance, unplug from the power supply and allow it to cool fully.
- Do not use abrasive cleaners.

STORAGE

- Ensure hair dryer is completely cool and dry.
- Do not wrap the cord around the appliance, as this will cause damage.
- Keep the appliance in a cool, dry place.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.

- Не пользуйтесь феном вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током, не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не пользуйтесь феном в ванных комнатах и вблизи от других источников воды.
- Не распыляйте средства для укладки волос при работающем устройстве.
- Не позволяйте детям пользоваться феном.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.
- Не переносите фен за шнур или петельку для подвешивания.
- Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.

ВНИМАНИЕ:

- Следите за тем, чтобы в воздухопроводные отверстия не попадали волосы, пыль или пух.
- Не закрывайте входные и выходные воздухопроводы – двигатель и нагревательные элементы фена могут сгореть.
- Будьте осторожны, во время работы насадки сильно нагреваются!

РАБОТА

- Полностью размотайте шнур питания.
- Наденьте одну из насадок:
 - концентратор для укладки волос;
 - диффузор для придания объема причёске;
- Подключите фен к электросети.
- Переключателями скорости/температуры потока воздуха установите желаемый режим.

СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОЗДУХА

- Ваш фен оснащен переключателем скорости потока воздуха:
 - **0** – выкл;
 - **1** – поток воздуха средней силы для мягкой сушки или укладки волос;
 - **2** – мощный поток воздуха для быстрой сушки.

ТЕМПЕРАТУРНЫЕ РЕЖИМЫ

- **1** – прохладный поток воздуха;
- **2** – теплый;
- **3** – горячий.

НАСАДКА-КОНЦЕНТРАТОР

- Эта насадка позволяет сужать и направлять поток воздуха для сушки отдельных участков.

НАСАДКА-ДИФфуЗОР

- Придаёт волосам дополнительный объем. Рекомендуются для сушки вьющихся волос.

ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ

- Фен оснащен дополнительной функцией “ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ”. В этом режиме можно быстро охлаждать волосы, укрепляя завиток: нажмите и удерживайте кнопку на внутренней части ручки. Чтобы вернуться в нормальный режим, просто отпустите её.
- **Во избежание перегрева не работайте непрерывно более 10 минут и обязательно делайте перерыв не менее 10 минут.**
- Всегда отключайте фен от электросети после окончания работы. Прежде, чем убрать фен на хранение, дайте ему несколько минут остыть.

ОЧИСТКА И УХОД

- Перед очисткой отключите фен от электросети и дайте ему полностью остыть.
- Не используйте абразивные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

- Дайте фену полностью остыть и убедитесь, что корпус не влажный.
- Чтобы не повредить шнур, не наматывайте его на корпус.
- Храните фен в прохладном сухом месте.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Uważnie przeczytaj niniejszą Instrukcję Obsługi.
- Przed pierwszym uruchomieniem sprawdź, czy charakterystyki techniczne urządzenia podane na nalepce odpowiadają parametrom sieci elektrycznej.
- Stosować tylko do użytku domowego zgodnie z niniejszą Instrukcją obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania przemysłowego.
- Nie użytkować suszarki poza pomieszczeniami.
- Zawsze odłączaj urządzenie od sieci zasilania, jeśli nie korzystasz z niego oraz przed czyszczeniem.
- Żeby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenie w wodzie lub w innych płynach.
- Nie używaj suszarki w łazienkach oraz w pobliżu innych źródeł wody.
- Nie rozpylaj środków do układania włosów przy działającym urządzeniu.
- Nie pozwalaj dzieciom korzystać z suszarki.